

**CARDHOLDER DISPUTE FORM/MAKSĀJUMU KARTES LIETOTĀJA PRETENZIJAS IESNIEGUMS**

FILL IN USING BLOCK CAPITALS!/AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTIEM!

**Client information/Klienta informācija**Client/  
Klients(For individuals – surname, name; for legal entities – company name/  
fiziskām personām – uzvārds, vārds; juridiskām personām – uzņēmuma nosaukums)Payment card No./  
Maksājumu kartes Nr. Valid thru/  
Derīga līdz Please respond via/  
Atbildes saņemšanas veids:  E-mail/  
E-pastā  Internet Bank/  
Internetbankā**I dispute the following transactions/Apstrīdu darījumus:**

Date/Datums	Authorisation code/ Autorizācijas kods	Merchant name/Name of ATM Bank/Pārdevēja nosaukums/ ATM bankas nosaukums	Currency/ Valūta	Transaction amount/ Darījuma summa

Please choose the most appropriate reason for your dispute. If necessary, provide any relevant details. Please attach all available supporting documentation/  
Lūdzu norādīt vienu pretenzijas iemeslu! Ja nepieciešams, sniedziet plašāku paskaidrojumu! Pievienojiet visus pretenziju pamatojošos dokumentus:

- Requested cash was not dispensed/fully dispensed by ATM. Dispensed amount/  
Pieprasīto summu bankomatā nešaņēmu/pilnībā nešaņēmu. Saņemtā summa \_\_\_\_\_
- Amount deposited to ATM was not fully remitted to my account. Missing amount/  
Bankomatā iemaksātā summa nav ieskaitīta kontā pilnībā. Neieskaitītā summa \_\_\_\_\_
- I have neither made nor authorised the transactions above/  
Es neesmu veicis vai pilnvarojis citu personu veikt šos maksājumus
- The merchandise/services were paid for in cash or using a different payment card/  
Par precēm/pakalpojumiem samaksāju skaidrā naudā/ar citu maksājumu karti
- Other (Please specify)/Cits iemesls (norādīt):

Please select the appropriate payment card status/Lūdzu atzīmēt atbilstošo maksājumu kartes statusu:

- At my disposal/  
Manā rīcībā  Lost/  
Pazaudēta  Stolen/  
Nozagta

By signing this Form, I confirm that all of the information provided is correct to the best of my knowledge. I acknowledge that, if the filed dispute is invalid, AS BlueOrange Bank (hereinafter referred to as the Bank) reserves the right to debit a fee my account for according to the Pricelist./  
Ar savu parakstu apliecinu, ka visa sniegtā informācija ir patiesa. Esmu informēts un piekritu, ka, iesniedzot nepamatotu pretenziju, AS BlueOrange Bank (turpmāk – Banka) ir tiesības ieturēt komisijas naudu atbilstīgi Cenrādim.**Filled in by the Client/Aizpilda Klients**Surname, name of the Client (Client's representative)/  
Klienta (Klienta Pārstāvja) uzvārds, vārds \_\_\_\_\_Signature/  
Paraksts \_\_\_\_\_**(This field is mandatory!)/  
(Aizpildīt obligāti!)**Digipass key (S)  
Digipass atslēga (S) \_\_\_\_\_(Please specify the key if this document will be signed and sent to the Bank electronically/aizpildīt, ja šis  
dokuments tiks parakstīts un nosūtīts uz Banku, izmantojot elektroniskos sakaru līdzekļus)Date of signing/  
Parakstīšanas datums  L.S./  
Z.V.**Filled in by Bank official/Aizpilda Bankas atbildīgais darbinieks**The Bank confirms that: 1) a signed confirmation has received from the Cardholder in the secure Internet Bank environment and the unique identifier serves as the Cardholder's signature; 2) there is a relationship between the Bank and the Cardholder and the message is genuine, correct and comprehensive (unedited) message which the Bank received from the Cardholder./  
Banka apliecinā, ka 1) drošajā Internetbankas vidē ir saņemts Kartes lietotāja parakstīts apliecinājums, un unikālais identifikators kalpo par Kartes lietotāja parakstu; 2) pastāv attiecības starp Banku un Kartes lietotāju, un šis ziņojums ir īsts, korekts un pilnīgs (neredīgēts) ziņojums, ko Banka ir saņēmusi no Kartes lietotāja.**Received and verified/Saņēmu un pārbaudīju:**Surname, name/  
Uzvārds, vārds \_\_\_\_\_Position/  
Amats \_\_\_\_\_Location/  
Aizpildīšanas vieta \_\_\_\_\_Signature/  
Paraksts \_\_\_\_\_Date/  
Datums  L.S./  
Z.V.**Filled in by the Bank/Aizpilda Banka**Surname, name/  
Uzvārds, vārds \_\_\_\_\_Signature/  
Paraksts \_\_\_\_\_Date/  
Datums  L.S./  
Z.V.